



AGRI_PV(2023)1009_1

PROCES-VERBAL

Reuniunea din 9 octombrie 2023, 15.00-18.30

Bruxelles

În prezența Consiliului și a Comisiei

Reuniunea a fost deschisă luni, 9 octombrie 2023, la ora 15.16, fiind prezidată de Norbert Lins (președinte).

1. Adoptarea ordinii de zi

AGRI_OJ(2023)1009_1

Ordinea de zi a fost adoptată în forma indicată în prezentul proces-verbal.

2. Comunicări ale președinției

Interpretarea a fost disponibilă în următoarele limbi: DE, EN, FR, IT, NL, DA, ES, PT, FI, SV, CS, ET, LT, HU, PL, SK, SL, RO, BG și HR.

3. Justificarea și comunicarea afirmațiilor explicite legate de mediu (Directiva privind afirmațiile legate de mediu)

AGRI/9/12371

***I 2023/0085(COD) COM(2023)0166 – C9-0116/2023

Raportor pentru aviz:

Petri Sarvamaa (PPE)

Comisie competentă:

ENVI, IMCO Cyrus Engerer (S&D)

Andrus Ansip (Renew)

- Schimb de opinii cu reprezentanții Comisiei
- Termen de depunere a amendamentelor: **27 octombrie 2023, 13.00**

Au intervenit: Norbert Lins, Aurel Ciobanu-Dordea, (DG ENV, Comisia Europeană), Herbert Dorfmann, Achille Variati, Martin Hlaváček, Claude Gruffat, Krzysztof Jurgiel, Gilles Lebreton, Luke Ming Flanagan, Benoît Biteau, Martin Häusling, Peter Jahr, Ivan David.

*** *Votare* ***

4. Utilizarea durabilă a produselor de protecție a plantelor și modificarea Regulamentului (UE) 2021/2115

AGRI/9/09426

***I 2022/0196(COD) COM(2022)0305 – C9-0207/2022

Raportoare pentru aviz:

Clara Aguilera (S&D)

PA – PE746.873v02-00
 AM – PE749.229v01-00
 AM – PE749.225v01-00
 AM – PE749.268v01-00
 AM – PE749.226v01-00
 AM – PE749.256v01-00
 AM – PE749.227v01-00
 AM – PE749.228v01-00
 DT – PE746.821v01-00

Comisie competentă:

ENVI* Sarah Wiener (Verts/ALE)

PR – PE742.368v01-00
 AM – PE745.542v01-00
 AM – PE745.543v01-00
 AM – PE746.671v01-00
 AM – PE745.541v01-00
 AM – PE746.683v01-00
 AM – PE745.545v01-00
 AM – PE746.674v01-00
 AM – PE745.544v01-00
 AM – PE746.673v01-00

- Adoptarea proiectului de aviz

Decizie: Proiectul de aviz, astfel cum a fost modificat, a fost adoptat cu: 26 de voturi pentru, 9 împotriva și 3 abțineri.

*** *Sfârșitul votării* ***

5. Chestiuni diverse

6. Reuniuni următoare

- 25 octombrie 2023, 9.00 – 12.30 și 15.00 – 18.30 (Bruxelles)

- 26 octombrie 2023, 9.00 – 12.30 (Bruxelles)
- 16 noiembrie 2023 (Bruxelles)

Reuniunea a fost închisă la ora 18.30.

Results of roll-call votes

Contents

1. The sustainable use of plant protection products and amending Regulation (EU) 2021/2115, 2022/0196(COD), Clara Aguilera.....	5
1.1. Final vote	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. The sustainable use of plant protection products and amending Regulation (EU) 2021/2115, 2022/0196(COD), Clara Aguilera

1.1. Final vote

26	+
ECR	Krzysztof Jurgiel, Robert Roos, Bert-Jan Ruissen
ID	Paola Ghidoni
PPE	Franc Bogovič, Herbert Dorfmann, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Anne Sander, Christine Schneider, Iuliu Winkler, Michaela Šojdrová
Renew	Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Ondřej Knotek, Georgios Kyrtos, Alin Mituța
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Mónica Silvana González, Daniela Rondinelli, Sándor Rónai, Achille Variati

9	-
ID	David Ivan, Gilles Lebreton
PPE	Riho Terras
The Left	Luke Ming Flanagan, Anja Hazekamp, Sandra Pereira
Verts/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat, Martin Häusling

3	0
PPE	Peter Jahr, Marlene Mortler
S&D	Christophe Clergeau

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Norbert Lins, Benoît Biteau, Elsi Katainen
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Isabel Carvalhais, Ivan David, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Herbert Dorfmann, José Manuel Fernandes, Luke Ming Flanagan, Paola Ghidoni, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Gilles Lebreton, Marlene Mortler, Daniela Rondinelli, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Franc Bogovič, Christophe Clergeau, Lena Dupont, Claude Gruffat, Anja Hazekamp, Pär Holmgren, Peter Jahr, Alin Mituța, Sandra Pereira, Christine Schneider, Michaela Šojdrová, Riho Terras, Achille Variati, Emma Wiesner

209 (7)
Mónica Silvana González, Ondřej Knotek, Georgios Kyrtos, Sándor Rónai, Robert Roos, Iuliu Winkler
216 (3)
Alessandra Basso, Siegfried Mureșan, Nikos Papandreou, Jutta Paulus, Nacho Sánchez Amor, Loránt Vincze
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Aurel Ciobanu-Dordea, (DG ENV)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Giuliano Da Cascina, Dimo Ivanov, Alwyn Strange
S&D	Davide Bongiovanni, Cristina Martínez Pérez, Maria Rosa Montanella, Valérie Pina
Renew	Javier Poza Llorente, Francesca Sanna, Katerina Boucher
Verts/ALE	Harriet Clayton, Juliette Leroux, Andrzej Nowakowski, Michael Schmitt
ECR	Jarka Chloupkova, Anita Gulam Lalic, Slawomir Miozga, Christine Van Dijk
ID	Philippe Chevallier Chantepie, Filippo Pozzi, Nikola Zborilova
The Left	Georgios Karatsioubanis, John McGilloway, Dominik Zganek
NI	Antonio Anselmi, Xhoela Hodo

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	Hugo de Chassiron
DG IPOL	Sabina Magnano, Vera Milicevic, François Negre
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Hanna Raissi, Gediminas Vilkas
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Eadaoin Lucy Ni Chaoimh, Guido Ricci</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Tereza Pinto de Rezende, Mauro Belardinelli, Francesca Cionco, Kirke Kink, Katharina Massay-Kosubek, Dawid Lacinski, Vasilios Magnis, Felix Mittermayer, Javier Nieto Perez, Jeremie Requis, Charlotte Schulte-Joffmann, Marc Thomas, Karin Haller-Uzochukwu, Iveta Lievrouw, Katya Vella Bamber</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Alexandra De Tornaco, Karelle Dulhauste</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman